

1855-03-02

AFSENDER

J. C. Jacobsen

MODTAGER

Carl Jacobsen

FAKTA

Type:
Brev

Sprog:
Dansk

Afsendersted:
København

Arkivplacering:
FA 2-023-00014 æske F 3,1

Emneord:
Børneopdragelse, faderkærlighed,
tugt

DOKUMENTINDHOLD

Fødselsdagshilsener med et ur, som Carl alligevel ikke må få for han genvinder sin gamle plads i skolen!

TRANSSKRIFTION

Carslsberg d 2^{den} Marts 1855.

Min Kjære Carl!

Dersom du havde været en rigtig flink og flittig Dreng i det sidste Aar, skulde foreliggende Uhr have været din Eiendom idag.- Nu kan jeg ikke give dig det, fordi du ikke har fortjent det.- Jeg haaber imidlertid, at du vil bestræbe dig for at fortjene det.- Derfor vil jeg laane dig det til at se paa og rette dig efter paa dit Værelse, men du maa ikke bære det før du atter er rykket op til den Plads i Klassen som du tidligere havde.-

Din kjærlige Fader
Jacobsen

2/3 1855

Carlsberg d. 2^{de} Marts 1855.

C.M.

Min kjære Carl!

Da jeg fandt mærk, var mig lig flint og flittig
brønt i det sidste år, stilledes forlyggende det samme
mærk der fremkom idag. - Nu kan jeg ikke give dig
det, fordi det ikke kan forlygges det. - Jeg tænkte imidlertid,
hvis det vil hjælpe dig for at forlygne det. -
Da jeg vil give dig det, vil det at jeg gav og vilde
dig efter det samme, men det kan ikke være det
for det vil ikke være rigtig op til den måde i. Derfor kan
du tidligere gøre. -

Min kjære søster
Jacobsen

J. C. JACOBSENS ARKIV
CARISBERGFONDET

